



尊敬的客户及代理：

我司预计于2020年5月28日离开上海港的 ECX1-OOCL SINGAPORE 037E将增加靠泊港口LONG BEACH 港口，进港代码为：USLGB。

由于此班次在靠 COLON 之前加靠 LGB，因此所有至 COLON 的货都属于美国过境货，需要发送 AMS。如果客人有 HBL 的，需要在截单时间之前将 HBL 信息发到 CQGTPT@oocl.com 以免被美国海关拒绝。且至 Colon 港的 AMS/SI 截止时间将更新为：周一（5月25日）1200。

感谢你的理解与支持，谢谢配合！

东方海外货柜航运（中国）有限公司  
2020年5月21日



**Dear Value Customer,**

**Please be advised that ECX1-OOCL SINGAPORE 037E (ETD SHA: May.28, 2020) will add call port LONG BEACH port. Gate-in-code is USLGB.**

**Please be advised that all cargos to COLON need to submit AMS. If there is HBL, customer need to submit HBL to US customs before ETA-24h and send HBL LOI to CQGTPT@oocl.com before SI cut off time. And AMS/SI cut off time for Colon port will be changed to: Monday (May.25) 1200.**

**Thank you for your support!**

OOCL (CHINA) LTD

May. 21, 2020

